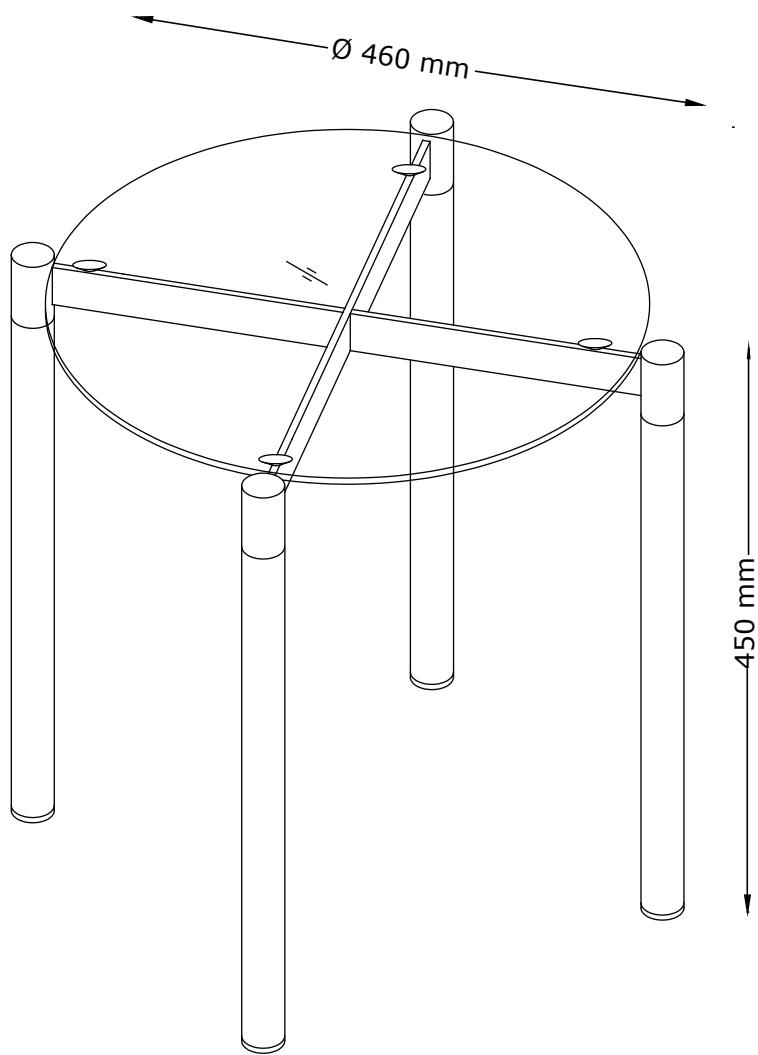
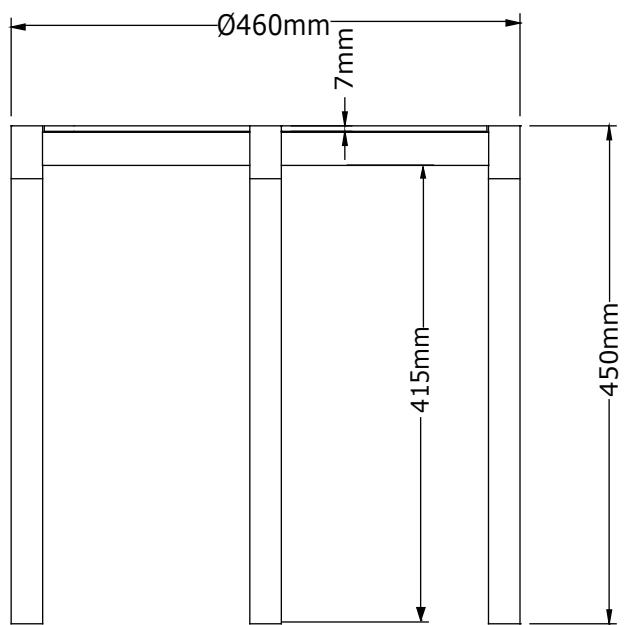
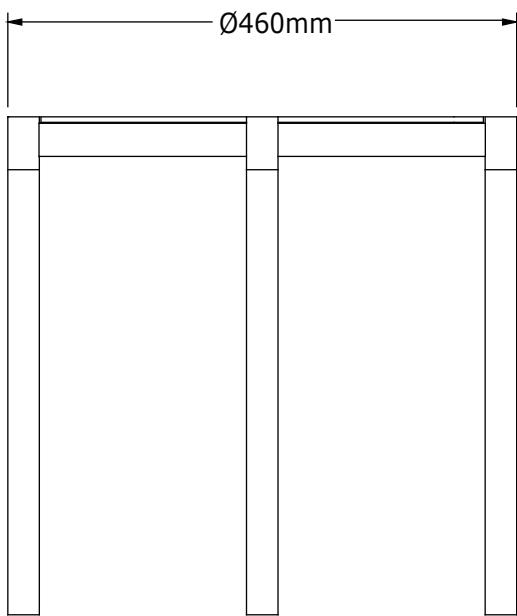
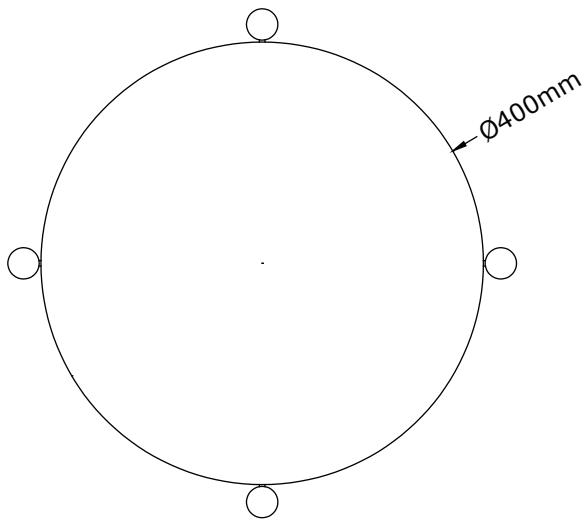
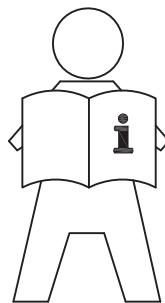


ULSTEINVIK

3689905





**GB: IMPORTANT INFORMATION!**

Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.

DK: VIGTIG INFORMATION!

Læs hele manuelen grundigt igennem før samling og/eller brug af dette produkt. Følg manuelen nøje, og opbevar den til senere brug.

DE: WICHTIGE INFORMATIONEN!

Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage und/oder Verwendung dieses Produkts beginnen. Befolgen Sie die Anleitung genau und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

NO: VIKTIG INFORMASJON!

Les hele bruksanvisningen nøyde før du begynner å montere og/eller bruke dette produktet. Følg bruksanvisningen nøyde, og ta vare på den for fremtidig bruk.

SE: VIKTIG INFORMATION!

Läs bruksanvisningen i sin helhet innan du börjar att montera och/eller använda produkten. Följ bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida referens.

FI: TÄRKEITÄ TIETOJA

Lue käyttöohjeet kokonaan ennen tämän tuotteen kokoamista ja/tai käyttöä. Noudata käyttöohjeita tarkasti ja säälytä ne myöhempää tarvetta varten.

PL: WAŻNE INFORMACJE.

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do użytku w przyszłości.

CZ: DŮLEŽITÉ INFORMACE!

Před sestavěním nebo použitím výrobku si pečlivě přečtěte celý návod. Dodržujte důsledně uvedené pokyny a návod uschovějte, aby byl k dispozici v případě potřeby.

HU: FONTOS INFORMÁCIÓ

A termék összeszerelésének vagy használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a teljes útmutatót. Őrizze meg az útmutatót, és gondosan tárolja a benne foglaltakat.

NL: BELANGRIJKE INFORMATIE!

Lees de volledige handleiding zorgvuldig door voordat u dit product monteert en/of gebruikt. Volg de handleiding zorgvuldig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

SK: DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE!

Predtým ako začnete s montážou a/alebo používaním tohto produktu si pozorne prečítajte celý návod. Návod dôsledne dodržiavajte a ponechajte si ho pre použitie v budúcnosti.

FR: INFORMATIONS IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

SI: POMEMBNE INFORMACIJE!

Pred montažo/uporabo izdelka pozorno preberite ta navodila za uporabo. Upoštevajte navodila in jih shranite, saj jih boste morda še potrebovali.

HR: VAŽNE OBAVIJESTI!

Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu prije sastavljanja i/ili korištenja ovog proizvoda. Strogo se pridržavajte uputa i sačuvajte ih za buduće potrebe.

IT: INFORMAZIONI IMPORTANTI!

Si prega di leggere attentamente l'intero manuale prima di cominciare a montare e/o a utilizzare questo prodotto. Seguire rigorosamente le istruzioni di questo manuale e conservarlo per una successiva consultazione.

ES: INFORMACIÓN IMPORTANTE

Leer con atención todo el manual antes de comenzar a ensamblar/usar este producto. Seguir a conciencia las instrucciones del manual y conservar lo para futuras consultas.

BA: VAŽNE INFORMACIJE!

Prije sklapanja i/ili korištenja ovog proizvoda, pažljivo pročitajte cijeli priručnik. Pažljivo se pridržavajte uputstava u priručniku i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

RS: VAŽNE INFORMACIJE!

Pažljivo pročitajte kompletan priručnik pre nego što počnete da sklapate i/ili koristite ovaj proizvod. Detaljno sledite priručnik i sačuvajte ga za kasniju upotrebu.

UA: ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ.

Уважно прочитайте весь посібник, перш ніж збирати та/чи використовувати цей продукт. Виконайте всі інструкції цього посібника та збережіть його для подальшого використання.

RO: INFORMAȚII ÎMPORȚANTE

Cititi cu atenție întregul manual înainte de a începe să montați și/sau să utilizați acest produs. Urmați îndeaproape instrucțiunile din manual și păstrați-l pentru consultare ulterioră.

BG: ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ!

Моля, прочетете цялото ръководство внимателно, преди да започнете да сглобявате и/или използвате този продукт. Следвайте стриктно ръководството и го пазете за бъдещи справки.

GR: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ!

Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν από τη συναρμολόγηση ή/και τη χρήση του προϊόντος. Ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του εγχειρίδιου και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

PT: INFORMAÇÕES IMPORTANTES!

Queira ler este manual inteiro e com atenção antes de começar a montar e/ou usar este produto. Siga as instruções de forma cuidadosa e guarde-as para referência futura.

RU: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

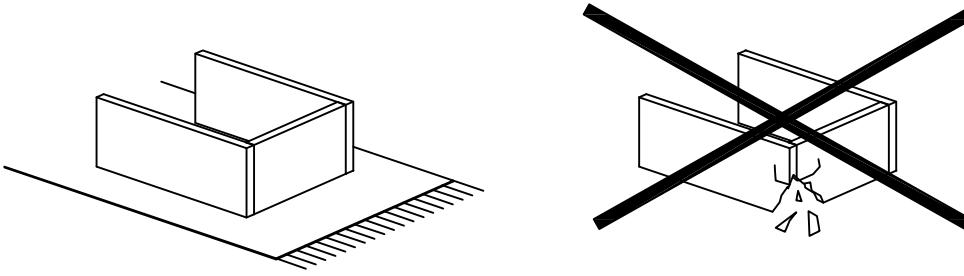
Внимательно и полностью прочитайте это руководство, прежде чем приступить к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.

TR: ÖNEMLİ BİLGİLER!

Bu ürünün montajını yapmaya başlamadan ve/veya ürünü kullanmadan önce lütfen kilavuzun tamamını dikkatlice okuyun. Kilavuzu adım adım izleyin ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

CN: 重要信息！

组装和/或使用本产品之前请通读该手册。请严格遵循手册说明，保留手册供日后参考。



GB: WARNING TO AVOID SCRATCHES!

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

DK: ADVARSEL FOR AT FORHINDRE RIDSER!

Før at forhindre ridser skal dette møbel samles på et blødt underlag, f.eks. et tæppe.

DE: HINWEIS ZUR VERMEIDUNG VON KRATZERN

Um Kratzer zu vermeiden, sollte dieses Möbelstück auf einer weichen Unterlage montiert werden (z. B. Teppich).

NO: ADVARSEL FOR Å UNNGÅ RIPER!

For å unngå riper må møbelet monteres på et mykt underlag, for eksempel et teppe.

SE: VARNING OM HUR DU UNDVIKER REPOR!

För att undvika repor ska denna möbel monteras på ett mjukt underlag, exempelvis en matta.

FI: VARO NAARMUJA!

Varm naarmuja ja kokoa tämä kaluste pehmeällä alustalla, esimerkiksi maton päällä.

PL: OSTRZEŻENIE WS. USZKODZEN

Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.

CZ: VAROVÁNÍ TYKÁJÍCÍ SE POŠKRÁBÁNÍ!

Aby nedošlo k poškrábání, sestavujte nábytek na měkkém podkladu – např. na koberci.

HU: KARCOLÁSOK MEGELŐZÉSE – FIGYELEM!

A karcolások megelőzése érdekében a bútor puha felületen, például szőnyegen kell összeszerezni.

NL: WAARSCHUWING OM KRASSEN TE VERMIJDEN!

Om te voorkomen dat dit meubel krassen vertoont, moet het gemonteerd worden op een zachte ondergrond - zoals een tapijt

SK: VÝSTRAHA TÝKAJÚCA SA PREDCHÁDZANIA ŠKRABANCOM!

Aby sa predišlo škrabancom, tento nábytok by sa mal montovať na mäkkom podklade, napríklad na koberci.

FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

SI: KAKO PREPREGITI PRASKE!

Da bi se izognili praskam na pohištvu, pohištvo sestavite na mehki podlagi, npr. na preprogi

HR: UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINA!

Kako bi se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potreban je sastavljeni na mekanoj površini - primjerice, na tepihu.

IT: AVVERTENZA PER EVITARE I GRAFFI!

Per evitare i graffi, si raccomanda di montare questo mobile su una superficie morbida (come ad es. un tappeto).

ES: ADVERTENCIA PARA EVITAR RAYADURAS

Para no rayar este mueble, es aconsejable ensamblarlo sobre una superficie suave (posiblemente una alfombra).

BA: UPOZORENJE ZA SPRJEČAVANJE NASTANKA OGREBOTINA!

Da bi se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potreban je sastavljeni na mekoj podlozi - na primjer, tepihu.

RS: UPOZORENJE ZA IZBEGAVANJE OGREBOTINA!

Da biste izbjegli ogrebotine, ovaj nameštaj treba da sastavljate na mekoj podlozi - može prostirka.

UA: ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо подряпин.

Щоб уникнути подряпин, ці меблі слід збирати на м'якій поверхні, наприклад, на килимі.

RO: ATENȚIONARE PENTRU EVITAREA ZGÂIERII!

Pentru evitarea zgâierii, această piesă de mobilier trebuie să fie montată pe o suprafață moale, de exemplu, pe un covor.

BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ДРАСКОТИНИ!

За да избегнете надраскване, тази мебел трябва да бъде сглобена на мека повърхност – например килим.

GR: ΠΡΟΕΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΓΡΑΤΣΟΥΝΙΩΝ!

Για την αποφυγή γρατσουνιών, το έπιπλο θα πρέπει να συναρμολογηθεί σε μαλακή επιφάνεια, όπως για παράδειγμα πάνω σε ένα χαλί.

PT: AVISO PARA EVITAR RISCOS

Para evitar riscos, este móvel deve ser montado numa superfície macia (por exemplo, tapete).

RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН!

Во избежание нанесения царапин, сборку этой мебели необходимо выполнять на мягкой поверхности, например на ковре.

TR: ÇİZİLMELERİ ÖNLEMEYE YÖNELİK UYARI!

Bu mobilyanın çizilmesini engellemek için montajını halı gibi yumuşak bir yüzeyin üzerinde yapın.

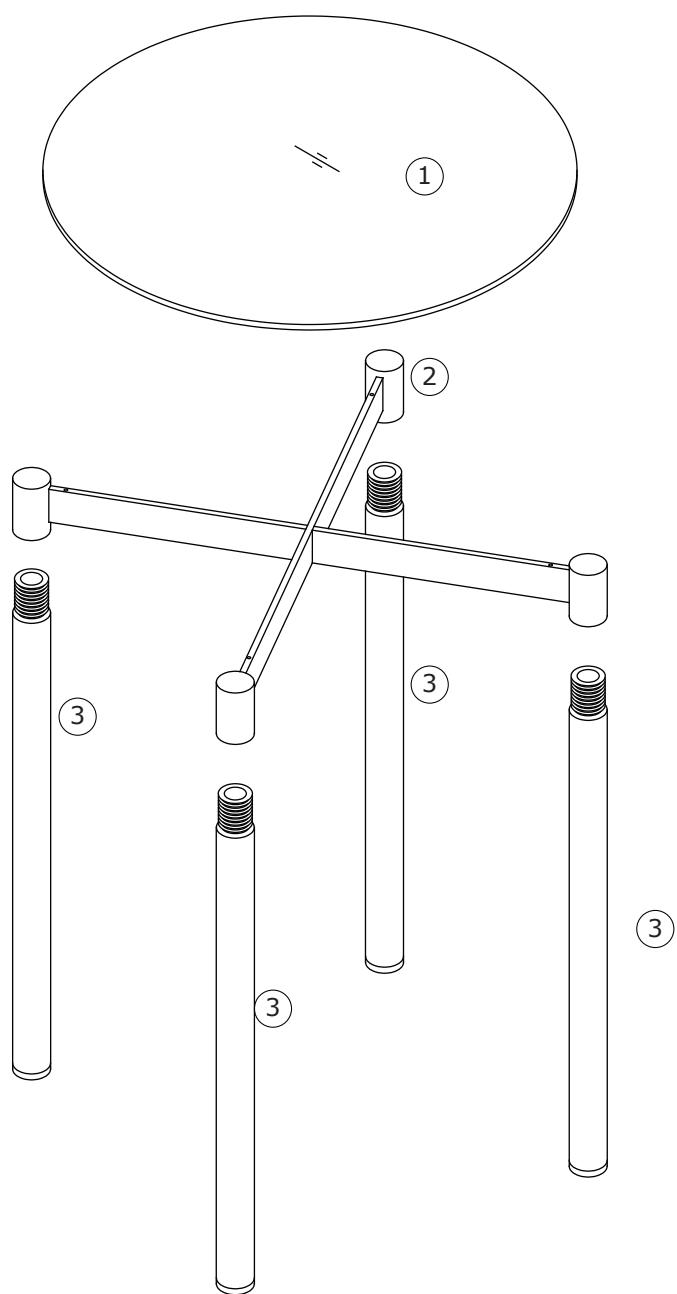
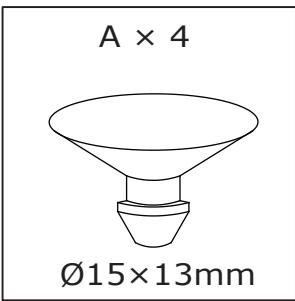
CN: 防刮警告！

为了避免刮伤家具，应在地毯等软面上进行组装。

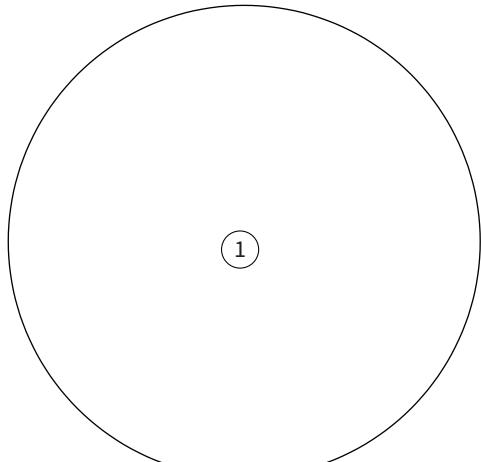
GB:	WARNING REGARDING TEMPERED GLASS! Do not strike glass with hard or pointed items Do not use the glass as a chopping surface Do not sit or stand upon glass surface(s) Do not place very hot - or very cold items in direct contact with the glass surfaces(s) Only clean glass using a damp cloth with washing up liquid or soft soap, do not use any substances containing abrasives since they scratch the glass If the glass is chipped or broken, stop using the product and consult JYSK store
DK:	ADVARSEL VEDRØRENDE HÆRDET GLAS! Anvend ikke hårde eller spidse genstande på glaset Anvend ikke glasset som skæreunderlag Stil eller sæt dig ikke på glasoverfladen/glasoverfladerne Placer ikke meget varme - eller meget kolde genstande, så de er i direkte kontakt med glasoverfladen/glasoverfladerne Glasset må udelukkende rengøres med en fugtig klud med opvaskemiddel eller blød sæbe, og der må ikke anvendes præparerater, der indeholder silbemeddel, da det kan ridse glaset Hvis glaset er skæret, eller hvis der er slæbet et stykke af, bedes du holde op med at bruge produktet og kontakte en JYSK-butik
DE:	WARNHINWEIS FÜR EINSCHIEBEN-SICHERHEITSGLAS! Nicht mit harten oder spitzen Gegenständen auf das Glas schlagen. Glas nicht als Schnittfläche benutzen. Nicht auf Glasfläche(n) sitzen oder stehen. Keine sehr heißen oder sehr kalten Gegenstände in direkten Kontakt mit der/den Glasfläche(n) bringen. Glas nur mit einem feuchten Tuch mit Spülmittel oder milder Seife reinigen. Keine scheuernden Substanzen verwenden, da sie das Glas zerkratzen. Wenn das Glas gesplittert oder zerbrochen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und kontaktieren Sie Ihre DBL-/JYSK-Filiale.
NO:	ADVARSEL OM HERDET GLASS Unngå å utsette glasset for slag fra harde eller spisse gjenstander Unngå å bruke glasset som skjæreunderlag Unngå å sette eller stå på glassplaten(e) Unngå å sette svært varme eller svært kalde gjenstander rett på glassplaten(e) Rengjør glasset med en fuktig klut med oppvaskmiddel eller mild såpe. Bruk ikke vaskemidler som inneholder slipemidler. Slike midler kan lage riper i glasset Hvis det oppstår skår eller sprekker i glasset, må produktet ikke brukes, og du må rådføre deg med JYSK-butikken
SE:	VARNING GÄLLANDE HÄRDAT GLASI Undvik att stöta till glaset med hårdा eller vassa föremål Använd inte glaset som skärbräda Sitt eller stå inte på glasytan/glasytorna Placera inte mycket heta eller mycket kalla föremål direkt på eller jämte glasytan/glasytorna Rengör endast glaset med en fuktig trasa med diskmedel eller mild tvål. Använd inte medel med slipande effekt då detta repar glaset Om glaset har sprickor eller är trasigt, sluta att använda produkten och uppsök en JYSK-butik
FI:	KARKAISTUA LASIA KOSKEVA VAROITUS! Älä lyö lasipintaa kovilla tai terävillä esineillä Älä käytä lasipintaa leikkaukalustana Älä istu tai seisoo lasipinnoilla Älä aseta erittäin kuumia tai kylmiä esineitä suoraan lasipinnalle Käytä lasin puolustukseen ainoastaan kosteaa liinaa ja astianpesuainetta tai mietoa saippuaa. Älä käytä mitään hankaavaa ainetta, sillä se naarmuttaa lasia Jos lasi murtuu tai hajoaa, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteys JYSKin myymälään
PL:	OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE SZKŁA HARTOWANEGO! Nie należy uderzać w szkło twardymi lub ostrymi przedmiotami Nie używać powierzchni szklanej do krojenia Nie należy stawać ani siadać na powierzchni szklanej Nie należy umieszczać bardzo gorących ani bardzo zimnych przedmiotów bezpośrednio na powierzchni szklanej Do czyszczenia szkła używać wilgotnej ściereczki oraz płynu do mycia lub miękkiego mydła. Nie wolno stosować żadnych środków o właściwościach ściernych, które mogłyby zarysować szkło Jeśli szkło jest odprysnięte lub pęknięte, należy zaprzestać użytkowania produktu i skontaktować się ze sklepem JYSK
CZ:	UPOZORNĚNÍ TYKAJÍCÍ SE TVRZENÉHO SKLA! Nebouchejte do skla tvrdými nebo špičatými předměty Nepoužívejte sklo jako kuchyňské prkénko Na skleněné povrchy nesedejte a nestoupejte Nepokládejte přímo na skleněný povrchy velmi horké nebo velmi chladné předměty K čištění skla používejte pouze vlnký hadík s tekutým prostředkem na nádobí nebo měkkým mydlem. Nepoužívejte látky obsahující brusné materiály, protože by mohly dojít k poškrábání skla Pokud sklo praskne nebo se rozbití, přestaňte výrobek používat a obraťte se na prodejnu JYSK
HU:	EDZETT ÜVEGGEL KAPCSOLATOS FIGYELEMZETETÉS! Kemény vagy hegyes tárgyak ne ütődjenek az üveghez Ne vágjon az üveg felületen Ne üljön vagy álljon az üvegfelület(ek)re Ne helyezzen túlságosan forró vagy túlságosan hideg dolgokat közvetlenül az üvegfelületre Az üveg tisztításához nedves, mosogatószeres vagy szappanos kendőt használjon; ne használjon súroló hatású anyagokat, mert ezek megkarcolhatják az üveget Ha az üveg megrepedt vagy eltört, ne használja tovább; lépjön kapcsolatba a JYSK áruházzal
NL:	WAARSCHUWING OVER GEHARD GLAS! Slá niet op het glas met een hard of scherp voorwerp Gebruik het glas niet om op te snijden Ga niet zitten of staan op het glazen oppervlak Breng geen zeer of zeer koude voorwerpen in aanraking met het glazen oppervlak Reinig het glas alleen met een vochtige doek met afwasmiddel of milde zeep; gebruik geen producten die schuurmiddelen bevatten, omdat deze krassen op het glas zullen veroorzaken Als het glas afschilfert of breekt, mag u het product niet langer gebruiken en moet u contact opnemen met de winkel van JYSK
SK:	VAROVANIE OHĽADOM TVRDENÉHO SKLA! Neudierajte do skla tvrdými ani zahrotenými predmetmi Nepoužívajte sklo ako podložku na sekanie Nesadajte si ani sa nestavajte na sklený povrch Priamo na sklený povrch neukladajte veľmi horúče alebo veľmi chladné predmety Pri čistení skla používajte len vlnkú handričku s tekutým čistiaciom prostriedkom na riad alebo mäkkým mydlom. Nepoužívajte látky obsahujúce brúsiace materiály, protože by mohli poškriabáť sklo Ak sa sklo odlomí alebo praskne, prestaňte výrobok používať a obráťte sa na predajňu JYSK
FR:	AVERTISSEMENT CONCERNANT LE VERRE TREMPÉ Ne pas frapper le verre avec des objets durs ou contondants Ne pas utiliser le verre comme surface pour couper Ne pas s'asseoir ou se mettre debout sur la surface en verre Ne pas poser d'objets très chauds ou très froids sur la surface en verre Pour le nettoyage du verre, utiliser exclusivement un morceau de tissu humide avec un liquide nettoyant ou du savon doux ; ne pas utiliser de substance contenant des abrasifs, risquant de rayer le verre Si le verre est ébréché ou cassé, arrêter d'utiliser le produit et prendre contact avec le magasin JYSK
SI:	OPOZORILA V ZVEZI S KALJENIM STEKLOM Po steklu ne udarjajte s trdimi ali koničastimi predmeti Steklo ne uporabljajte kot površino za sekljanje oz. rezanje Ne sedite ali stoje na stekleni(-h) površini(-ah) Zelo vročih ali zelo hladnih predmetov ne postavljate neposredno na steklene površine Za čiščenje steklenih površin uporabite zgoj vlažno krpo, na katero ste nanesli pomivalno sredstvo ali blago milo; ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev, saj lahko opraskajo steklo Če je steklo okrušeno ali počeno, prenehajte uporabljati izdelek in se obrnite na trgovino JYSK

HR:	UPOZORENJE U VEZI S OJAČANIM STAKLOM! Ne udarajte po staklu teškim i oštrim predmetima Ne koristite staklo kao podlogu za sjeckanje Nemojte sjediti ili stajati na staklenoj površini, odnosno površinama Ne stavljajte veoma vrucé ni veoma hladne predmete u izravan dodir sa staklenom površinom, odnosno površinama Za čišćenje stakla koristite samo krupu navlaženu tekućinom za čišćenje ili blagim sapunom – ne koristite tvari koje sadrže abrazive, jer one grebanjem oštećuju staklo Ako je staklo okrnuto ili slomljeno, prestanite koristiti proizvod i obratite se u JYSK trgovinu
IT:	AVVERTENZA RIGUARDANTE IL VETRO TEMPERATO! Non colpire il vetro con oggetti duri o appuntiti Non usare il vetro come superficie di taglio Non sedere o stare in piedi sulla/e superficie/e di vetro Non mettere oggetti molto caldi o molto freddi a diretto contatto con la/le superfici/e di vetro Per pulire il vetro, utilizzare solo un panno umido con del detergente liquido per piatti o del sapone delicato, non utilizzare sostanze contenenti abrasivi perché potrebbero graffiare il vetro Se il vetro è scheggiato o rotto, smettere di utilizzare il prodotto e consultare lo store JYSK.
ES:	ADVERTENCIA SOBRE VIDRIO TEMPLADO No golpear el vidrio con objetos duros o punzagudos No usar el vidrio como superficie para cortar No sentarse o ponerse de pie sobre la/s superficie/s de vidrio No colocar objetos muy calientes ni muy fríos en contacto directo con la/s superficie/s de vidrio Limpiar el vidrio solo con un paño húmedo con detergente líquido o jabón suave, no usar ninguna sustancia abrasiva, ya que podría rayar el vidrio Si el vidrio se resquebraja o se rompe, no seguir usando el producto y consultar con el personal de la tienda JYSK
BA:	UPOZORENJE VEZANO ZA TEMPEROVANO STAKLO! Ne udarajte po staklu tvrdim ili zašiljenim predmetima Ne koristite staklo kao podlogu za sjeckanje namirnica Nemojte sjediti ili sjediti na staklenim površinama Ne stavljajte veoma tople - ili veoma hladne predmete direktno na staklene površine Staklo čistite isključivo, mokrom krpom sa deterdžentom ili blagim sapunom, ne koristite materije koje sadrže abrazive, jer mogu ogrebatи staklo Ukoliko je staklo oštećeno ili slomljeno, prekinite korištenje proizvoda i kontaktirajte JYSK prodavno mjesto
RS:	UPOZORENJE U VEZI SA OJAČANIM STAKLOM! Nemojte udarati staklo tvrdim ili špicastim predmetima Nemojte koristiti staklo kao površinu za seckanje Nemojte sedjeti niti stajati na staklenoj površini (površinama) Nemojte stavljati veoma tople niti veoma hladne predmete direktno na staklenu površinu (površine) Staklo čistite samo krpom navlaženom tečnošću za čišćenje ili blagim sapunom – nemojte koristiti sredstva koja sadrže abrazive, jer ona ostavljuju ogrebotine po staklu Ako je staklo okrnjeno ili slomljeno, prestanite sa upotrebom ovog proizvoda i konsultujte JYSK prodavnicu
UA:	ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ГАРТОВАНОГО СКЛА Не рекомендується удаляти по склу твердими або загостреними предметами Не рекомендується використовувати скляні поверхні для шинкування Не дозволяється сидати або вставати на скляні поверхні Не кладти дуже гарячі та дуже холодні предмети безпосередньо на скляні поверхні Для чищення скла користуйтеся вологою ганчіркою, змоченою засобом для миття або рідким мілом. Не використовуйте засоби, що містять абразивні матеріали, оскільки вони можуть пошкодити поверхню скла Якщо скло розб'єте або містить сколи, рекомендується припинити використання виробу та проконсультуватися в магазині JYSK
RO:	АТЕНȚIONARE PRIVIND STICLA SECURIZATĂ! Nu loviti sticla cu obiecte dure sau ascuțite Nu utilizați sticla drept tocător Nu vă așezați și nu stați pe suprafețele din stică Nu așezați obiecte foarte calde sau foarte reci în contact direct cu suprafața de stică Curățați sticla numai cu ajutorul unei lăvete umede cu detergent lichid sau săpun delicat; nu utilizați produse care contin substanțe abrazive, deoarece acestea zgâriau sticla Dacă sticla se ciobăște sau se sparge, încetați utilizarea produsului și consultați un magazin JYSK
BG:	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСНО ТЕМПЕРИРАНО СТЪКЛО! Не удрайте стъклото с твърди или остро предмети Не използвайте стъклото като дъска за раззане Не сядайте и не стойте на повърхността/повърхностите на стъклото Не поставяйте много горещи или много студени елементи в пряк контакт с повърхността/повърхностите на стъклото Почиствайте стъклото само с влажна кърпа с почистваща течност или мек сапун, не използвайте вещества с абразивни частици, тъй като те надраскат стъклото Ако стъклото е напукано или счупено, преустановете използването на продукта и се консултирайте с магазин на JYSK
GR:	ΠΡΟΕΔΩΠΟΗΣΗ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΓΥΑΛΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ Μην χτυπάτε το γυαλί με σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα Μην χρησιμοποιείτε το γυαλί ως επιφάνεια κοπής Μην κάθεστε ή στέκεστε επάνω στη γυάλινη επιφάνεια Μην τοποθετείτε πολύ ζεστά – ή πολύ κρύα αντικείμενα σε άμεση επαφή με τη γυάλινη επιφάνεια Καθαρίζετε το γυαλί μόνο με ένα υγρό πανί με υγρό καθαριστικό ή μαλακό σαπούνι, μην χρησιμοποιείτε ουσίες που περιέχουν διαβρωτικά επειδή αυτές οι ουσίες προκαλούν γρατζουνίες στο γυαλί Αν το γυαλί είναι ραγισμένο ή σπασμένο, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν και συμβουλευτείτε το κατάστημα της JYSK
PT:	AVISO PARA O VIDRO DE SEGURADA TEMPERADO! Não bater no vidro com objetos duros ou pontiagudos. Não usar o vidro como superfície de corte. Não sentar nem estar ficar de pé em cima da(s) superfície(s) de vidro. Limpar o vidro com um pano húmido apenas com detergente ou sabão neutro. Não usar substâncias abrasivas por riscarem o vidro. No caso de o vidro partir ou quebrar, parar de usar o produto e entrar em contato com a sua loja JYSK.
RU:	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЗАКАЛЕННОГО СТЕКЛА! Не рекомендуется ударять по стеклу твердыми или остроконечными предметами Не рекомендуется использовать стекло в качестве поверхности для шинковки Не разрешается садиться или вставать на стеклянные поверхности Не рекомендуется класть на стеклянную поверхность очень горячие или очень холодные предметы При очистке стекла используйте только влажную тряпку, смоченную моющим средством или жидким мылом. Не используйте средства, содержащие абразивные материалы, поскольку они могут повредить стекло Если стекло разбито или содержит сколы, рекомендуется прекратить использование изделия и проконсультироваться с магазином JYSK
TR:	TEMPERLİ CAM İLE İLGİLİ UYARI! Camı sert veya sıvı uçlu nesnelerle çizmeye! Camı kesme tahtası olarak kullanmayın Cam yüzeylerin çok sıcak veya çok soğuk nesnelere doğrudan temas etmesini engelleyin Cam yüzeyi yalnızca sıvı veya yumuşak sabunla yıkayıp nemli bir bez kullanarak temizleyin. Camın çizilmesine neden olacağından aşındırıcı maddeler içeren malzemeler kullanmayın Cam çatlar veya kirilrsa, ürünü kullanmayın ve JYSK mağazasına danışın
CN:	有关钢化玻璃的警告信息！ 请勿用硬物或尖锐物品敲击玻璃 请勿将玻璃当做砧板使用 请勿坐在或站在玻璃表面 请勿让过热或过冷物品直接接触玻璃表面 只能用蘸有洗涤液或软皂的湿布清洁玻璃，切勿使用含有磨料的物质，否则会刮伤玻璃 如果玻璃有裂纹或有损坏，请停止使用该产品并咨询 JYSK 商店

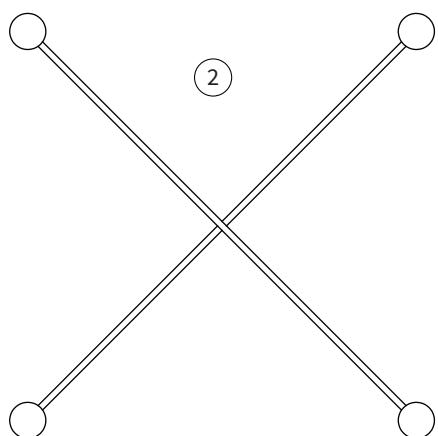
GB:	IMPORTANT! It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.
DK:	VIGTIGT! Det er vigtigt, at alle produkter, der samles med alle former for skruer, efterspændes to uger efter samling samt hver tredje måned for at sikre, at produktet er stabilt i hele dets levetid.
DE:	WICHTIG! Es ist wichtig, bei jedem mit Schrauben montierten Produkt diese 2 Wochen nach dem Zusammenbau sowie einmal alle 3 Monate wieder anzuziehen, um die Stabilität des Produkts über die gesamte Lebensdauer hinweg zu gewährleisten.
NO:	VIKTIG! Det er viktig at alle produkter som monteres med skruer blir etterstrammet 2 uker etter montering, og hver 3. måned for å sikre stabiliteten gjennom hele produktdets levetid
SE:	VIKTIGT! För alla produkter som monteras med skruv är det viktigt att dessa efterdras två veckor efter monteringen och därefter en gång var tredje månad. Detta för att säkerställa att produkten håller sig stabil under hela sin livslängd.
FI:	TÄRKEÄÄ! On tärkeää, että kaikki ruuvien avulla koottavat tuotteet kiristetään uudelleen 2 viikkoa kokoamisen jälkeen ja aina 3 kuukauden välein, jotta tuote pysyy vakaana koko käyttöikänsä ajan.
PL:	WAŻNE! Ważne jest, żeby każdy ze skręcanych produktów został ponownie dokręcony w ciągu 2 tygodni od montażu, a następnie sprawdzać co 3 miesiące czy śruby są dokręcone – w celu zapewnienia stabilności przez czas użytkowania produktu.
CZ:	DŮLEŽITÉ! U každého výrobku, který se sestavuje pomocí jakýchkoli šroubků, je důležité dotáhnout šroubky 2 týdny po sestavení a potom každé 3 měsíce, aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku.
HU:	FONTOS! Mindem terméknél fontos, hogy bármilyen fajta csavarral is történik az összeszerelése, utána 2 héttel, majd 3 havi rendszerességgel szükséges a csavarok utánhúzása. Ezzel a termék teljes élettartamán keresztül biztosítód a stabilitásra.
NL:	BELANGRIJK! Het is belangrijk om elk product dat met om het even welk soort Schroef wordt gemonteerd, twee weken na montage en om de drie maanden, opnieuw wordt vastgeschroefd, om de stabiliteit van het product tijdens de hele levensduur te verzekeren.
SK:	DÔLEŽITÉ! Je dôležité, aby sa na akomkoľvek produktoch, montovanom pomocou akýchkoľvek skrutiek, skrutky dotiahli po dvoch týždňoch od montáže, a jedenkrát v priebehu každých 3 mesiacov – tak sa zaručí stabilita počas celej životnosti produktu.
FR:	IMPORTANT <i>Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.</i>
SI:	POMEMBNO! Vsak izdelek, ki ga sestavite z uporabo kakršnihkoli vijakov morate 2 tedna po sestavitvi ponovno pregledati in vijke po potrebi priviti. To ponovite vsake 3 meseca, da bi zagotovili stabilnost izdelka skozi njegovo celotno življenjsko dobo.
HR:	VAŽNO! Važno je da se svim tipovima vijaka na bilo kojim vrstama proizvoda koji se s pomoću njih sastavlja ponovno pritegnu 2 tjedna nakon sastavljanja te jednom svaka 3 mjeseca - kako bi se zajamčila stabilnost tijekom životnog vijeka proizvoda.
IT:	IMPORTANTE! È importante in ogni prodotto montato con viti serrare ben strette le viti 2 settimane dopo il montaggio e poi ogni 3 mesi per garantire la sua stabilità durante tutta la durata del prodotto.
ES:	IMPORTANTE En el caso de los productos ensamblados, es importante volver a apretar los tornillos 2 semanas después del montaje y después cada 3 meses, para así preservar la estabilidad durante toda la vida útil del producto.
BA:	VAŽNO! Za sve proizvode sa vijčanim vezama, potrebno je izvršiti pritezanje 2 sedmice nakon sklapanja i svaka 3 mjeseca nakon toga, kako bi se osigurala stabilnost tokom cijelog životnog vijeka proizvoda.
RS:	VAŽNO! Važno je da svaki proizvod koji je sklopljen korišćenjem bilo kakvih šrafova bude ponovo pričvršćen 2 nedelje nakon sklapanja i jednom svaka 3 meseca - kako bi se obezbedila stabilnost tokom celog veka trajanja proizvoda.
UA:	УВАГА. Майте на увазі, якщо у процесі монтажу продукту використовуються гвинти будь-якого типу, їх треба повторно затягнути через 2 тижні після монтажу, а потім кожні 3 місяці. Це необхідно для того, щоб забезпечити надійне використання продукту протягом терміну його служби.
RO:	IMPORTANT Este important ca suruburile de orice tip, cu ajutorul cărora au fost montate produsele, să fie strânse din nou la 2 săptămâni după montare și, apoi, o dată la 3 luni, pentru a se asigura stabilitatea de-a lungul duratei de viață a produsului
BG:	ВАЖНО! Важно е всеки продукт, който е сглобен с помощта на винтове, да бъде затегнат 2 седмици след склобяването, и веднъж на всеки 3 месеца, за да се гарантира стабилност през цялото време на използване на продукта.
GR:	ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Για κάθε προϊόν που συναρμολογείται με βίδες είναι ομηραντικό αυτές να ξανασφίγγονται 2 εβδομάδες μετά τη συναρμολόγηση και μία φορά κάθε 3 μήνες, για τη διασφάλιση της σταθερότητας σε όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.
PT:	AVISO IMPORTANTE! É importante, em cada produto montado com parafusos, reapertar os mesmos 2 semanas após a montagem e uma vez a cada 3 meses para garantir a estabilidade do produto ao longo de toda a sua vida útil.
RU:	BAЖНО! В любом изделии, собранном с использованием винтов любого типа, необходимо через 2 недели после сборки и в дальнейшем каждые 3 месяца подтягивать винты, чтобы обеспечить прочность изделия в течение срока эксплуатации.
TR:	ÖNEMLİ! Vida kullanılarak yapılan her türlü ürün montajı için montajdan 2 hafta sonra vidaların yeniden sıkıştırılması ve kullanım süresi boyunca ürün istikrarının sağlanması için de her 3 ayda bir vidaların sıkıştırılması önem arz eder.
CN:	重要提示！ 使用任何类型的螺钉组装的产品，必须在组装 2 周后重新拧紧，并且每 3 个月重新拧紧一次，以确保产品在整个使用期内结实稳固。



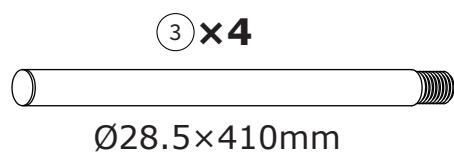
BOX 1/1:



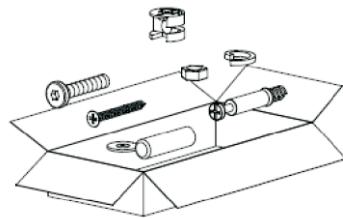
$\varnothing 400 \times 5\text{mm}$



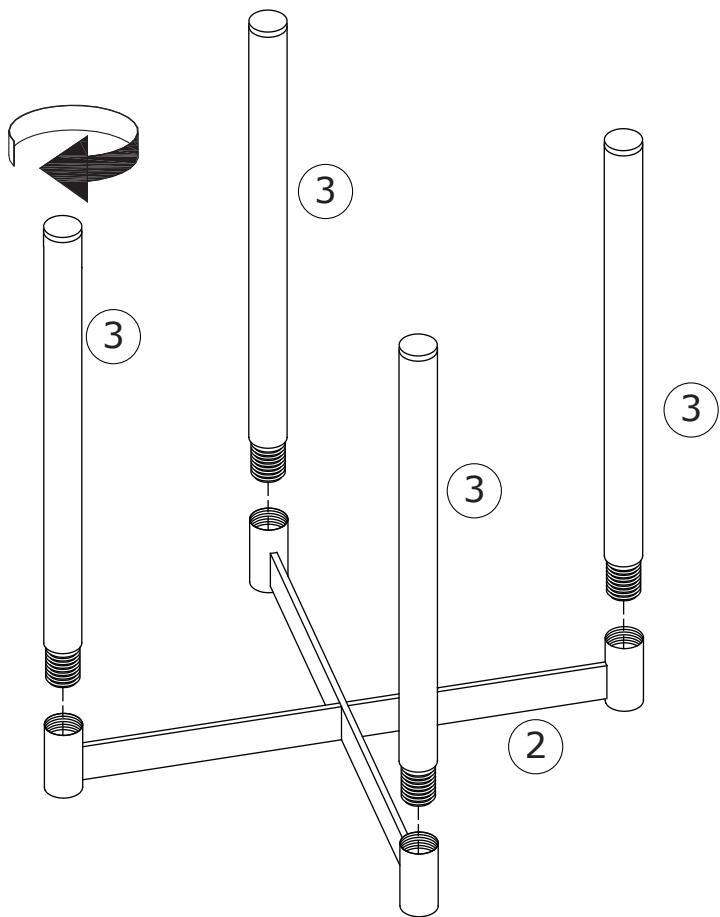
$334 \times 334 \times 50\text{mm}$



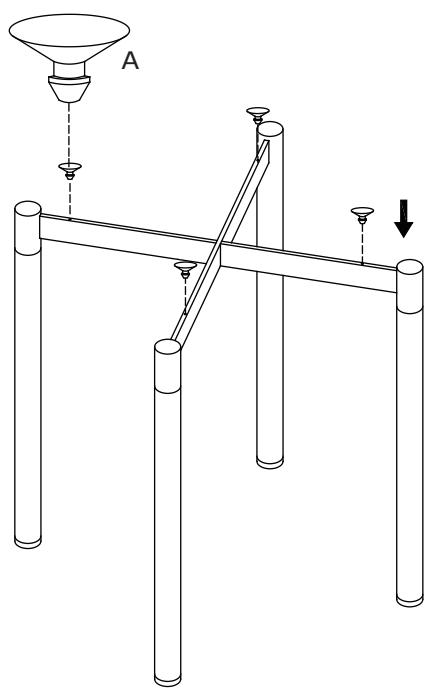
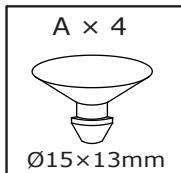
$\varnothing 28.5 \times 410\text{mm}$



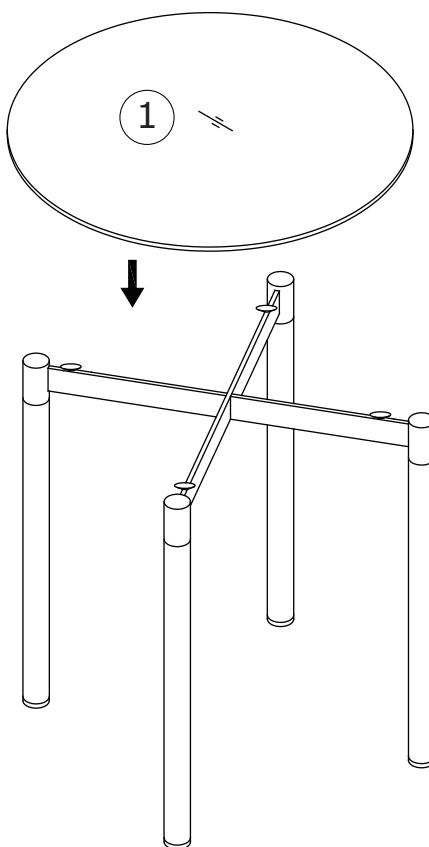
1



2



3



4

